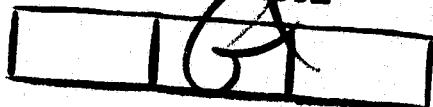


INDEX UNIT MASTER

18 SEP 1952



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

**STATEMENT of
TREATIES and INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or
filed and recorded
with the Secretariat during
June 1952

**RELEVÉ des
TRAITÉS et ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou
classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat
pendant le mois de juin 1952

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
PART I : Treaties and international agreements registered: Nos. 1739 to 1790	2
PART II : Treaties and international agreements filed and recorded: Nos. 438 to 441	38
ANNEX A : Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered	42
ANNEX B : Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat of the United Nations	66
ANNEX C : Ratifications, accessions, prorogations, withdrawals, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	68

Note: This statement is issued monthly by the Legal Department of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97(I).

TABLE DES MATIERES

	<u>Page</u>
PARTIE I : Traités et accords internationaux enregistrés: Nos. 1739 à 1790	3
PARTIE II : Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire: Nos. 438 à 441	39
ANNEXE A : Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant les traités et accords internationaux enregistrés	43
ANNEXE B : Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant les traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire au Secrétariat des Nations Unies	66
ANNEXE C : Ratifications, adhésions, prorogations, retraits, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	69

Note: Le présent relevé est publié mensuellement par le Département juridique du Secrétariat en application de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la Résolution 97(I) de l'Assemblée générale.

PART I

Treaties and international agreements
registered during the month of June 1952

Nos. 1739 to 1790

No. 1739 UNITED NATIONS, INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION,
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION, UNITED NATIONS
EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION,
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION, AND
WORLD HEALTH ORGANIZATION AND ISRAEL:

Special Agreement concerning technical assistance.
Signed at New York, on 22 May 1952.

Came into force on 22 May 1952, as from the date of
signature, in accordance with article IV.

Official texts: English and Hebrew.

Registered ex officio on 3 June 1952.

No. 1740 GUATEMALA AND EL SALVADOR:

Treaty on free trade and economic integration (with annexes
and related letters of 17 May 1952). Signed at San Salvador,
on 14 December 1951.

Came into force on 17 May 1952 by the exchange of the
instruments of ratification at Guatemala, in accordance
with article XXIII.

Official text: Spanish.

Registered by Guatemala on 4 June 1952.

PARTIE I

Traités et accords internationaux
enregistrés pendant le mois de juin 1952

Nos. 1739 à 1790

No. 1739 ORGANISATION DES NATIONS UNIES, ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL, ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE, ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE, ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE, ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET ISRAEL :

Accord spécial relatif à l'assistance technique. Signé à New-York, le 22 mai 1952.

Entré en vigueur le 22 mai 1952, date de la signature, conformément à l'article IV.

Textes officiels anglais et hébreu.

Enregistré d'office le 3 juin 1952.

No. 1740 GUATEMALA ET SALVADOR :

Traité relatif à la liberté du commerce et à l'intégration économique (avec annexes et lettres y relatives du 17 mai 1952). Signé à San-Salvador, le 14 décembre 1951.

Entré en vigueur le 17 mai 1952 par l'échange des instruments de ratification à Guatemala, conformément à l'article XXIII.

Texte officiel espagnol.

Enregistré par le Guatemala le 4 juin 1952.

No. 1741 AUSTRALIA AND ITALY:

Assisted Migration Agreement (with schedule). Signed at Melbourne, on 29 March 1951.

Came into force on 1 August 1951 by an exchange of notes, in accordance with clause (1) of the Agreement.

Official texts: English and Italian.

Registered by Australia on 5 June 1952.

No. 1742 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND PAKISTAN:

Exchange of notes constituting an agreement establishing common rates of subsistence for WHO/UNICEF projects in Pakistan. Signed at Alexandria, on 6 February 1952 and at Karachi, on 21 February 1952.

Came into force on 21 February 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 6 June 1952.

No. 1743 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND INDIA:

Agreement (with annexes) for the operation of a plague survey project in the Uttar Pradesh under the World Health Organization regular budget. Signed at New Delhi, on 2 and 9 April 1952.

Came into force on 9 April 1952 by signature.

Official text: English.

Registered by World Health Organization on 10 June 1952.

No. 1744 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND INDIA:

Agreement for the provision of the services of a Professor of Physiological and Industrial Hygiene at the All-India Institute of Hygiene and Public Health, Calcutta, for two years under the technical assistance programme. Signed at New Delhi, on 17 and 24 April 1952.

Came into force on 24 April 1952 by signature.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 10 June 1952.

No. 1741 AUSTRALIE ET ITALIE :

Accord (avec tableau) relatif à l'aide aux émigrants. Signé à Melbourne, le 29 mars 1951.

Entré en vigueur le 1er août 1951 par un échange de notes, conformément à la clause 1) de l'Accord.

Textes officiels anglais et italien.

Enregistré par l'Australie le 5 juin 1952.

No. 1742 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET PAKISTAN :

Echange de notes constituant un accord fixant des taux communs d'indemnité de subsistance en vue de l'application des programmes OMS/FISE au Pakistan. Signé à Alexandrie, le 6 février 1952, et à Karachi, le 21 février 1952.

Entré en vigueur le 21 février 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 6 juin 1952.

No. 1743 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET INDE :

Accord (avec annexes) relatif à la mise en oeuvre, dans le cadre du budget ordinaire de l'Organisation mondiale de la santé, d'un programme d'enquête sur la peste dans le Uttar Pradesh. Signé à New-Delhi, les 2 et 9 avril 1952.

Entré en vigueur par signature le 9 avril 1952.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 1744 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET INDE:

Accord relatif à la fourniture, pour une période de deux ans, des services d'un professeur d'hygiène physiologique et industrielle à l'Institut pan-indien d'hygiène et de santé publique de Calcutta, dans le cadre du programme d'assistance technique. Signé à New-Delhi, les 17 et 24 avril 1952.

Entré en vigueur par signature le 24 avril 1952.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 1745 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND INDIA:

Agreement (with appendix and annexes) for the provision of the services of two physiotherpaists and equipment for the establishment of a permanent physiotherapy school and centre for the training of physiotherapists at the K.E.M. Hospital, Bombay, under the technical assistance programme. Signed at New Delhi, on 19 and 24 April 1952.

Came into force on 24 April 1952 by signature.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 10 June 1952.

No. 1746 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND INDIA:

Agreement (with appendices) for the World Health Organization assistance to the V.D. Department of the Government General Hospital, Madras (Madras Medical College). Signed at New Delhi, on 14 April and 7 May 1952.

Came into force on 7 May 1952 by signature.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 10 June 1952.

No. 1747 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND NORWAY:

Agreement (with annex) for the provision of technical advisory assistance and other services by the World Health Organization. Signed at Geneva, on 9 May 1952.

Came into force on 9 May 1952 by signature.

Official texts: English and French.

Registered by the World Health Organization on 10 June 1952.

No. 1745 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET INDE :

Accord (avec annexes) relatif à la fourniture des services de deux spécialistes en physiothérapie et du matériel nécessaire en vue de la création d'une école permanente de physiothérapie et d'un centre de formation de spécialistes en physiothérapie à l'hôpital K.E.M. de Bombay, dans le cadre du programme d'assistance technique. Signé à New-Delhi, les 19 et 24 avril 1952.

Entré en vigueur par signature le 24 avril 1952.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 1746 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET INDE:

Accord (avec annexes) relatif à la fourniture d'une assistance par l'Organisation mondiale de la santé au service de vénéréologie de l'hôpital général du Gouvernement à Madras (Collège médical de Madras). Signé à New-Delhi, les 14 avril et 7 mai 1952.

Entré en vigueur par signature le 7 mai 1952.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 1747 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET NORVEGE :

Accord (avec annexe) relatif à la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif et d'autres services, par l'Organisation mondiale de la santé. Signé à Genève, le 9 mai 1952.

Entré en vigueur par signature le 9 mai 1952.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 1748 BELGIUM, FRANCE, LUXEMBOURG, NETHERLANDS AND UNITED
KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Convention on social and medical assistance. Signed at Paris, on
7 November 1949.

In accordance with article 11(b), the Convention came into force
on 27 April 1951, two months after the day on which the third
instrument of ratification was deposited with the Secretary-
General of the Brussels Treaty Permanent Commission, between the
following signatories on behalf of which the instruments of
ratification were deposited on the dates indicated:

Belgium	3 July 1950
(It is not applicable to the territories of the Belgian Congo and Ruanda-Urundi.)	
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	29 July 1950
Netherlands	27 February 1951

It came into force subsequently in respect of the following
signatory states on the first day of the month following that
in which the respective instruments of ratification were
deposited; following are the dates of deposit of the instruments
of ratification, and the dates of entry into force:

	<u>Date of deposit of instrument of ratification</u>	<u>Date of entry into force</u>
France	5 April 1951	1 May 1951
Luxembourg	12 January 1952	1 February 1952

Supplementary Agreement (with annexes) to give effect to the above
convention. Signed at Brussels, on 17 April 1950.

Came into force in respect of Belgium, the United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland and the Netherlands on
27 April 1951, and in respect of France and Luxembourg on
1 May 1951 and 1 February 1952, respectively, in accordance
with article 17.

Official texts: English and French.

Registered by Belgium on 11 June 1952.

N^o. 1748 BELGIQUE, FRANCE, LUXEMBOURG, PAYS-BAS ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD:

Convention d'assistance sociale et médicale. Signée à Paris, le 7 novembre 1949.

Conformément à l'alinéa b) de l'article 11, la Convention est entrée en vigueur le 27 avril 1951, soit deux mois après le dépôt du troisième instrument de ratification auprès du Secrétaire général de la Commission permanente du Traité de Bruxelles, entre les signataires dont la liste suit, au nom desquels des instruments de ratification ont été déposés aux dates indiquées ci-après:

Belgique	3 juillet 1950
(La Convention n'est pas applicable aux territoires du Congo belge et du Ruanda-Urundi)	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	29 juillet 1950
Pays-Bas	27 février 1951

La Convention est entrée en vigueur par la suite à l'égard des Etats signataires énumérés ci-après, le premier jour du mois suivant celui au cours duquel les instruments de ratification respectifs ont été déposés; les dates de dépôt des instruments de ratification et d'entrée en vigueur de la Convention sont indiquées ci-dessous :

	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification</u>	<u>Date de l'entrée en vigueur</u>
France	5 avril 1951	1er mai 1951
Luxembourg	12 janvier 1952	1er février 1952

Accord complémentaire (avec annexes) pour l'exécution de la Convention susmentionnée. Signé à Bruxelles, le 17 avril 1950.

Entré en vigueur à l'égard de la Belgique, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et des Pays-Bas le 27 avril 1951 et à l'égard de la France et du Luxembourg, le 1er mai 1951 et le 1er février 1952 respectivement, conformément à l'article 17.

Textes officiels anglais et français.

Enregistrés par la Belgique le 11 juin 1952.

No. 1749 BELGIUM, FRANCE, LUXEMBOURG, NETHERLANDS AND UNITED
KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Convention to extend and coordinate social security schemes in their application to the nationals of the Parties to the Brussels Treaty. Signed at Paris, on 7 November 1949.

In accordance with article 13(b) the Convention came into force on 15 May 1951, two months after the day on which the third instrument of ratification was deposited with the Secretary-General of the Brussels Treaty Permanent Commission, between the following signatories on behalf of which the instruments of ratification were deposited on the dates indicated:

United Kindom of Great Britain and Northern Ireland	5 May 1950
Netherlands	27 February 1951
France	15 March 1951

It came into force subsequently in respect of the following signatory States on the first day of the month following that in which the respective instruments of ratification were deposited; following are the dates of deposit of the instruments of ratification, and the dates of entry into force:

<u>State</u>	<u>Date of deposit of instrument of ratification</u>	<u>Date of entry into force</u>
Belgium	20 September 1951	1 October 1951
Luxembourg	12 January 1952	1 February 1952

Official texts: English and French.

Registered by Belgium on 11 June 1952.

No. 1749 BELGIQUE, FRANCE, LUXEMBOURG, PAYS-BAS ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD:

Convention tendant à étendre et à coordonner l'application des législations de sécurité sociale aux ressortissants des Parties contractantes du Traité de Bruxelles. Signée à Paris le 7 novembre 1949.

Conformément à l'alinéa b) de l'article 13, la Convention est entrée en vigueur le 15 mai 1951, soit deux mois après le dépôt du troisième instrument de ratification auprès du Secrétaire général de la Commission permanente du Traité de Bruxelles, entre les signataires dont la liste suit, au nom desquels des instruments de ratification ont été déposés aux dates indiquées ci-après:

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	5 mai 1950
Pays-Bas	27 février 1951
France	15 mars 1951

La Convention est entrée en vigueur, par la suite, à l'égard des Etats signataires énumérés ci-dessous, le premier jour du mois suivant celui au cours duquel les instruments de ratification respectifs ont été déposés; les dates de dépôt des instruments de ratification et d'entrée en vigueur de la Convention sont indiquées ci-dessous :

<u>Etat</u>	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification</u>	<u>Date de l'entrée en vigueur</u>
Belgique	20 Septembre 1951	1er octobre 1951
Luxembourg	12 janvier 1952	1er février 1952

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée par la Belgique le 11 juin 1952.

No. 1750 BELGIUM AND THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the reciprocal granting of free visas to officially recognized Belgian and German journalists. Brussels, 27 March and 1 April 1952.

Came into force on 1 April 1952 by the exchange of the said notes. Is not applicable to the Territories of the Belgian Congo and Ruanda-Urundi.

Official texts: French and German.

Registered by Belgium on 11 June 1952.

No. 1751 BELGIUM, DENMARK, FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, GREECE, ITALY, etc.:

Agreement (with annex) constituting a Council of Representatives of European States for planning an international laboratory and organizing other forms of cooperation in nuclear research. Signed at Geneva, on 15 February 1952.

Came into force on 2 May 1952, in accordance with paragraph 2, article IX, the following five States, whose financial contributions to the Council exceeded the sum of \$100,000, having signed the Agreement without reservation as to ratification or signed subject to ratification followed by ratification by 2 May 1952.

Signature without reservation as to ratification on:

Federal Republic of Germany	15 February 1952
Netherlands	15 February 1952
Yugoslavia	15 February 1952

Instrument of ratification deposited on:

France	11 April 1952
Sweden	2 May 1952

Official texts: English and French.

Registered by United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 12 June 1952.

No. 1750 BELGIQUE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE:

Echange de notes constituant un accord concernant l'octroi réciproque du visa gratuit aux journalistes belges et allemands dont la qualité est officiellement connue. Bruxelles, 27 mars et 1er avril 1952.

Entré en vigueur le 1er avril 1952 par l'échange desdites notes. Il n'est pas applicable aux territoires du Congo belge et du Ruanda-Urundi.

Textes officiels français et allemand.

Enregistré par la Belgique le 11 juin 1952.

No. 1751 BELGIQUE, DANEMARK, REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE, GRECE, ITALIE, etc.:

Accord (avec annexe) portant création d'un Conseil de Représentants d'Etats européens pour l'étude des plans d'un laboratoire international et l'organisation d'autres formes de coopération dans la recherche nucléaire. Signé à Genève, le 15 février 1952.

Entré en vigueur le 2 mai 1952, conformément au paragraphe 2 de l'article IX. L'Accord se trouvant à cette date soit signé sans réserve de ratification, soit ratifié après signature sous réserve de ratification, par les cinq Etats ci-après, dont les contributions financières au Conseil dépassent au total la somme de 100.000 dollars:

Ont signé sans réserve de ratification:

République fédérale d'Allemagne	15 février 1952
Pays-Bas	15 février 1952
Yougoslavie	15 février 1952

Ont déposé leur instrument de ratification:

France	11 avril	1952
Suède	2 mai	1952

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 12 juin 1952.

No. 1752 INDIA AND BURMA:

Trade Agreement. Signed at Rangoon, on 29 September 1951.

Came into force on 29 September 1951 by signature, with retroactive effect as to Part I from 1 May 1951 and with effect as to Part II on 1 January 1952.

Official text: English.

Registered by India on 14 June 1952.

No. 1753 UNITED STATES OF AMERICA AND BELGIUM:

Memorandum of understanding (with exchanges of notes and memorandums) regarding settlement for lend-lease, reciprocal aid, Plan A surplus property and claims. Signed at Washington, on 24 September 1946.

Came into force on 24 September 1946, as from the date of signature, in accordance with paragraph 14.

Memorandum of Agreement (with related letter and exchange of notes) relating to the purchase of Belgian francs for use by the United States armed forces. Signed at Washington, on 24 September 1946.

Came into force on 24 September 1946 by signature.

Agreement relating to the transfer of United States surplus property in Belgium. Signed at Washington, on 24 September 1946.

Came into force on 24 September 1946 by signature.

Agreement amending the above-mentioned agreement of 24 September 1946 relating to the transfer of United States surplus property in Belgium. Signed at Paris, on 12 May 1949.

Came into force on 12 May 1949 by signature.

Agreement relating to joint undertakings under the above-mentioned agreement of 24 September 1946, as amended, relating to the transfer of United States surplus property in Belgium. Signed at Washington, on 20 April 1950.

Came into force on 20 April 1950 by signature.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1752 INDE ET BIRMANIE:

Accord commercial. Signé à Rangoon, le 29 septembre 1951.

Entré en vigueur par signature le 29 septembre 1951, avec effet rétroactif au 1er mai 1951 en ce qui concerne la première partie, et effet différé au 1er janvier 1952 en ce qui concerne la partie II.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Inde le 14 juin 1952.

No. 1753 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BELGIQUE:

Convention (avec échanges de notes et memorandums) sur le règlement de prêt-bail, aide réciproque, Plan A, stocks excédentaires et réclamations. Signée à Washington, le 24 septembre 1946.

Entrée en vigueur le 24 septembre 1946, date de la signature, conformément au paragraphe 14.

Memorandum d'accord (avec lettre y relative et échange de notes) concernant l'achat de "rangs belges pour les besoins des forces armées des Etats-Unis. Signé à Washington, le 24 septembre 1946.

Entré en vigueur par signature le 24 septembre 1946.

Accord relatif à la cession de stocks excédentaires américains situés en Belgique. Signé à Washington, le 24 septembre 1946.

Entré en vigueur par signature le 24 septembre 1946.

Accord modifiant l'accord susmentionné du 24 septembre 1946 relatif à la cession de stocks excédentaires américains situés en Belgique. Signé à Paris, le 12 mai 1949.

Entré en vigueur par signature le 12 mai 1949.

Accord concernant les obligations mutuelles contractées dans le cadre de l'Accord susmentionné du 24 septembre 1946, sous sa forme modifiée, relatif à la cession de stocks excédentaires américains situés en Belgique. Signé à Washington, le 20 avril 1950.

Entré en vigueur par signature le 20 avril 1950.

Texte officiel anglais.

Enregistrés par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1754 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Exchange of notes constituting an agreement relating to exports of coal from the three Western Zones of Germany. Moscow, 19 April 1947.

Came into force on 19 April 1947 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1755 UNITED STATES OF AMERICA AND DENMARK:

Aide-mémoire and exchange of notes constituting an agreement relating to passport visa fees. Copenhagen, 9 and 12 June and 7 and 8 July 1947.

Came into force on 8 July 1947 by the exchange of the said aide-mémoire and notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1756 UNITED STATES OF AMERICA AND SPAIN:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the restitution of monetary gold looted by Germany. Madrid, 30 April and 3 May 1948.

Came into force on 3 May 1948 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1754 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Echange de notes constituant un accord relatif aux exportations de charbon en provenance des trois zones occidentales de l'Allemagne. Moscou, 19 avril 1947.

Entré en vigueur le 19 avril 1947 par l'échange desdites notes.
Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1755 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET DANEMARK:

Aide-mémoire et échange de notes constituant un accord relatif aux droits de visa des passeports. Copenhague, 9 et 12 juin, 7 et 8 juillet 1947.

Entré en vigueur le 8 juillet 1947 par l'échange desdits aide-mémoire et notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1756 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ESPAGNE:

Echange de notes constituant un accord relatif à la restitution de l'or monétaire pillé par l'Allemagne. Madrid, 30 avril et 3 mai 1948.

Entré en vigueur le 3 mai 1948 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1757 UNITED STATES OF AMERICA AND SWITZERLAND:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the settlement of certain war claims. Washington, 21 October 1949.

Came into force on 21 October 1949 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1758 UNITED STATES OF AMERICA AND NICARAGUA:

Agreement for the termination of the Trade Agreement of 11 March 1936 between the two Governments. Signed at Managua, on 28 February 1950.

Came into force on 28 February 1950 by signature.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1759 UNITED STATES OF AMERICA AND COSTA RICA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the temporary waiver, with respect to multiple exchange surcharges, of Article I of the trade agreement of 28 November 1936 between the two Governments. Washington, 4 April 1950.

Came into force on 4 April 1950, by the exchange of the said notes, and, according to its terms, became operative retroactively as from 1 April 1950.

Official text: English.

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned agreement of 4 April 1950 and terminating the Trade Agreement of 28 November 1936. Washington, 3 April 1951.

Came into force on 3 April 1951 by the exchange of the said notes and, in accordance with its terms, became operative insofar as the termination of the Agreement of 28 November 1936 is concerned, on 1 June 1951.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1757 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SUISSE:

Echange de notes constituant un accord relatif au règlement de certaines créances de guerre. Washington, 21 octobre 1949.

Entré en vigueur le 21 octobre 1949 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1758 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NICARAGUA:

Accord mettant fin à l'Accord commercial conclu le 11 mars 1936 entre les deux Gouvernements. Signé à Managua, le 28 février 1950.

Entré en vigueur par signature le 28 février 1950.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1759 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET COSTA-RICA:

Echange de notes constituant un accord portant renonciation provisoire, en ce qui concerne les surtaxes de change multiples, à l'application des dispositions de l'article premier de l'Accord commercial conclu entre les deux Gouvernements le 28 novembre 1936. Washington, 4 avril 1950.

Entré en vigueur le 4 avril 1950 par l'échange desdites notes et, conformément à leurs dispositions, entré en application avec effet rétroactif au 1er avril 1950.

Texte officiel anglais.

Echange de notes constituant un accord prorogeant l'Accord susmentionné du 4 avril 1950 et mettant fin à l'Accord commercial du 28 novembre 1936. Washington, 3 avril 1951.

Entré en vigueur le 3 avril 1951 par l'échange desdites notes et, conformément à leurs dispositions, entré en application le 1er juin 1951 en ce qui concerne la dénonciation de l'Accord du 28 novembre 1936.

Texte officiel anglais.

Enregistrés par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1760 UNITED STATES OF AMERICA AND ISRAEL:

Exchange of notes constituting an agreement relating to reciprocal copyright relations. Washington, 4 May 1950.

Came into force on 4 May 1950 by the exchange of the said notes and, according to its terms, became operative retroactively as from 15 May 1948.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1761 UNITED STATES OF AMERICA AND THAILAND:

Economic and Technical Cooperation Agreement (with annex and exchange of notes). Signed at Bangkok, on 19 September 1950.

Came into force on 19 September 1950, as from the date of signature, in accordance with paragraph 1, article V.

Official texts: English and Thai.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1762 UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Treaty relating to the uses of the waters of the Niagara River. Signed at Washington, on 27 February 1950.

Came into force on 10 October 1950 by the exchange of the instruments of ratification at Ottawa in accordance with article X.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1760 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ISRAEL:

Echange de notes constituant un accord relatif à un régime de réciprocité en matière de copyright. Washington, 4 mai 1950.

Entré en vigueur le 4 mai 1950 par l'échange desdites notes et, conformément à leurs dispositions, entré en application avec effet rétroactif au 15 mai 1948.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1761 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET THAILANDE:

Accord de coopération économique et technique (avec annexe et échange de notes). Signé à Bangkok, le 19 septembre 1950.

Entré en vigueur le 19 septembre 1950, date de la signature, conformément au paragraphe premier de l'article V.

Textes officiels anglais et thaï.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1762 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA :

Traité relatif à l'utilisation des eaux de la rivière Niagara. Signé à Washington, le 27 février 1950.

Entré en vigueur le 10 octobre 1950 par l'échange des instruments de ratification à Ottawa, conformément à l'article X.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1763 UNITED STATES OF AMERICA AND PANAMA:

Claims Convention. Signed at Panama, on 26 January 1950.

Came into force on 11 October 1950, by the exchange of the instruments of ratification at Panama, in accordance with article VIII.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1764 UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Exchange of notes (with annexed statement) constituting an agreement relating to economic cooperation with respect to industrial mobilization for mutual defense. Washington, 26 October 1950.

Came into force on 26 October 1950 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1765 UNITED STATES OF AMERICA AND LIBERIA:

Exchange of notes constituting an arrangement relating to radio communications between amateur stations on behalf of third parties. Monrovia, 9 November 1950 and 8, 9, and 10 January 1951.

Came into force on 11 January 1951 at 12:01 Greenwich mean time, by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1763 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PANAMA:

Convention relative à certaines réclamations. Signée à Panama, le 26 janvier 1950.

Entrée en vigueur le 11 octobre 1950 par l'échange des instruments de ratification à Panama, conformément à l'article VIII.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1764 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA:

Echange de notes (avec déclaration jointe) constituant un accord relatif à la coopération économique en matière de mobilisation industrielle pour la défense mutuelle. Washington, 26 octobre 1950.

Entré en vigueur le 26 octobre 1950 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1765 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET LIBERIA:

Echange de notes constituant un accord relatif aux communications radiophoniques entre postes d'émission d'amateurs pour le compte de tierces personnes. Monrovia, 9 novembre 1950 et 8, 9 et 10 janvier 1951.

Entré en vigueur le 11 janvier 1951 à 12 heures 01, heure de l'Europe occidentale, par l'échange desdites notes et conformément à leurs dispositions.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1766 UNITED STATES OF AMERICA AND AFGHANISTAN:

Point Four General Agreement for Technical Cooperation.
Signed at Kabul, on 7 February 1951.

Came into force on 7 February 1951, as from the date of
signature, in accordance with article V.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1767 UNITED STATES OF AMERICA AND CHINA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to mutual
defense assistance. Taipei, 30 January and 9 February 1951.

Came into force on 9 February 1951 by the exchange of the
said notes.

Official texts: English and Chinese.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1768 UNITED STATES OF AMERICA AND EL SALVADOR:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the assign-
ment of a vocational education mission to El Salvador.
San Salvador, 27 January and 12 February 1951.

Came into force on 12 February 1951 by the exchange of the
said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1769 UNITED STATES OF AMERICA AND AUSTRALIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to mutual
defense assistance. Washington, 1 and 20 February 1951.

Came into force on 20 February 1951 by the exchange of the
said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1766 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AFGHANISTAN:

Accord général de coopération technique dans le cadre du Point 4. Signé à Kaboul, le 7 février 1951.

Entré en vigueur le 7 février 1951, date de la signature, conformément à l'article V.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1767 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CHINE:

Echange de notes constituant un accord relatif à l'aide réciproque pour la défense. Taipei, 30 janvier et 9 février 1951.

Entré en vigueur le 9 février 1951 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et chinois.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1768 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SALVADOR:

Echange de notes constituant un accord relatif à l'envoi d'une mission d'orientation professionnelle au Salvador. San-Salvador, 27 janvier et 12 février 1951.

Entré en vigueur le 12 février 1951, par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1769 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AUSTRALIE:

Echange de notes constituant un accord relatif à l'aide réciproque pour la défense. Washington, 1er et 20 février 1951.

Entré en vigueur le 20 février 1951 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1770 UNITED STATES OF AMERICA AND DOMINICAN REPUBLIC:

Exchange of notes constituting an agreement relating to technical cooperation. Ciudad Trujillo, 20 February 1951.

Came into force on 20 February 1951 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1771 UNITED STATES OF AMERICA AND BOLIVIA:

Point Four General Agreement for Technical Cooperation.
Signed at La Paz, on 14 March 1951.

Came into force on 14 March 1951, as from the date of signature, in accordance with article V.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1772 UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to civil defense cooperation. Washington, 27 March 1951.

Came into force on 27 March 1951 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 1773 UNITED NATIONS INTERNATIONAL CHILDREN'S EMERGENCY FUND
AND LIBERIA:

Agreement concerning the activities of the UNICEF in Liberia.
Signed at Neuilly-sur-Seine, on 17 April 1952 and at Monrovia,
on 28 April 1952.

Came into force on 28 April 1952, as from the date of the second signature, in accordance with article X.

Official text: English.

Registered ex officio on 16 June 1952.

No. 1770 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE DOMINICAINE:

Echange de notes constituant un accord relatif à la coopération technique. Ciudad Trujillo, 20 février 1951.

Entré en vigueur le 20 février 1951 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1771 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BOLIVIE:

Accord général de coopération technique dans le cadre du Point 4. Signé à La Paz, le 14 mars 1951.

Entré en vigueur le 14 mars 1951, date de la signature, conformément à l'article V.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1772 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA:

Echange de notes constituant un accord relatif à la coopération en matière de défense passive. Washington, 27 mars 1951.

Entré en vigueur le 27 mars 1951 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 1773 FONDS INTERNATIONAL DES NATIONS UNIES POUR LE SECOURS A L'ENFANCE ET LIBERIA:

Accord relatif aux activités du FISE au Libéria. Signé à Neuilly-sur-Seine, le 17 avril 1952, et à Monrovia le 28 avril 1952.

Entré en vigueur le 28 avril 1952, date de la seconde signature, conformément à l'article X.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 16 juin 1952.

No. 1774 UNITED STATES OF AMERICA AND COLOMBIA:

Exchange of notes constituting an agreement terminating the Agreement of 13 September 1935 between the two governments relating to reciprocal trade. Washington, 12 October 1949.

Came into force on 12 October 1949 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1775 UNITED STATES OF AMERICA AND HAITI:

Agreement for the termination of the Trade Agreement of 28 March 1935. Signed at Port-au-Prince, on 29 December 1949.

Came into force on 29 December 1949 by signature.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1776 UNITED STATES OF AMERICA AND YUGOSLAVIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. Belgrade, 4 and 9 October 1950.

Came into force on 9 October 1950 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1777 UNITED STATES OF AMERICA AND SWITZERLAND:

Exchange of notes constituting an agreement amending the Agreement of 9 January 1936 between the two Governments, relating to reciprocal trade. Berne, 13 October 1950.

Came into force on 13 October 1950, by the exchange of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1774 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET COLOMBIE:

Echange de notes constituant un accord mettant fin à l'accord commercial conclu entre les deux Gouvernements le 13 septembre 1935. Washington, 12 octobre 1949.

Entré en vigueur le 12 octobre 1949 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1775 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET HAITI:

Accord pour mettre fin à l'Accord commercial du 28 mars 1935. Signé à Port-au-Prince, le 29 décembre 1949.

Entré en vigueur par signature le 29 décembre 1949.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1776 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET YOUGOSLAVIE:

Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Belgrade, 4 et 9 octobre 1950.

Entré en vigueur le 9 octobre 1950 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1777 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SUISSE:

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord commercial conclu entre les deux Gouvernements le 9 janvier 1936. Berne, 13 octobre 1950.

Entré en vigueur le 13 octobre 1950 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1778 UNITED STATES OF AMERICA AND GREECE:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications, Athens, 26 September and 24 October 1950.

Came into force on 24 October 1950 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1779 UNITED STATES OF AMERICA AND COLOMBIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the continuation of a cooperative program of anthropological research and investigation in Colombia. Bogota, 20 and 24 November 1950.

Came into force on 24 November 1950 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1780 UNITED STATES OF AMERICA AND COSTA RICA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. San José, 30 November and 2 December 1950.

Came into force on 2 December 1950 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1781 UNITED STATES OF AMERICA AND LIBERIA:

Memorandum of Understanding on the establishment of a Joint Liberian-United States Commission for Economic Development. Signed at Washington, on 22 December 1950.

Came into force on 22 December 1950 by signature.

Official text: English.

Registered by United States of America on 17 June 1952.

No. 1778 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET GRECE:

Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Athènes, 26 septembre et 24 octobre 1950.

Entré en vigueur le 24 octobre 1950 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1779 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET COLOMBIE:

Echange de notes constituant un accord relatif au maintien du programme de coopération en matière de recherches et d'enquêtes anthropologiques en Colombie. Bogota, 20 et 24 novembre 1950.

Entré en vigueur le 24 novembre 1950 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1780 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET COSTA-RICA:

Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. San-José, 30 novembre et 2 décembre 1950.

Entré en vigueur le 2 décembre 1950 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1781 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET LIBERIA:

Mémoire d'accord relatif à la création d'une commission mixte du Liberia et des Etats-Unis pour le développement économique. Signé à Washington, le 22 décembre 1950.

Entré en vigueur par signature le 22 décembre 1950.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1782 UNITED STATES OF AMERICA AND PORTUGAL:

Mutual Defense Assistance Agreement (with annexes). Signed at Lisbon, on 5 January 1951.

Came into force on 5 January 1951, as from the date of signature, in accordance with article VII.

Official texts: English and Portuguese.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1783 UNITED STATES OF AMERICA AND CHILE:

Agreement relating to the assignment of an air force mission to Chile. Signed at Washington, on 15 February 1951.

Came into force on 15 February 1951 by signature.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1784 UNITED STATES OF AMERICA AND CHILE:

Agreement relating to the assignment of a naval mission to Chile. Signed at Washington, on 15 February 1951.

Came into force on 15 February 1951 by signature.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 1785 AUSTRALIA AND AUSTRIA:

Exchange of notes constituting an agreement reviving, in respect of the Commonwealth of Australia, and the Territories of Papua and Norfolk Islands and the Trust Territories of New Guinea and Nauru, the Convention between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Austria regarding legal proceedings in civil and commercial matters, signed at London, on 31 March 1931. Vienna, 17 November 1951.

Came into force on 17 November 1951 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and German.

Registered by Australia on 19 June 1952.

No. 1782 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PORTUGAL:

Accord (avec annexes) relatif à l'aide réciproque pour la défense.
Signé à Lisbonne, le 5 janvier 1951.

Entré en vigueur le 5 janvier 1951, date de la signature, conformément à l'article VII.

Textes officiels anglais et portugais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1783 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CHILI:

Accord relatif à l'envoi d'une mission d'aviation militaire au Chili.
Signé à Washington, le 15 février 1951.

Entré en vigueur par signature le 15 février 1951.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1784 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CHILI:

Accord relatif à l'envoi d'une mission navale au Chili. Signé à Washington, le 15 février 1951.

Entré en vigueur par signature le 15 février 1951.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1785 AUSTRALIE ET AUTRICHE:

Echange de notes constituant un accord remettant en vigueur, en ce qui concerne le Commonwealth d'Australie, et les territoires de Papua et de l'île Norfolk et les Territoires sous tutelle de la Nouvelle-Guinée et de Nauru, la Convention entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et l'Autriche relative aux actes de procédure en matière civile et commerciale, signée à Londres, le 31 mars 1931. Vienne, 17 novembre 1951.

Entré en vigueur le 17 novembre 1951 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et allemand.

Enregistré par l'Australie le 19 juin 1952.

No. 1786 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND CHILE:

Agreement (with schedule) regarding air services. Signed at
Santiago, on 16 September 1947.

Came into force on 3 April 1952, by the exchange of the
instruments of ratification at Santiago, pursuant to the
provisions of article 14.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland on 19 June 1952.

No. 1787 UNITED NATIONS, FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED
NATIONS, UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL
ORGANIZATION, INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION AND
WORLD HEALTH ORGANIZATION (MEMBERS OF TECHNICAL ASSISTANCE BOARD)
AND CUBA:

Basic Agreement concerning technical assistance. Signed at New
York, on 19 June 1952.

Came into force on 19 June 1952, as from the date of signature,
in accordance with article VI.

Official texts: English and Spanish.

Registered ex officio on 19 June 1952.

No. 1788 DENMARK AND ITALY:.

Agreement concerning the prolongation of duration for patents.
Signed at Copenhagen, on 1 July 1950.

In accordance with article 7, the agreement came into force
provisionally on 1 July 1950, as from the date of signature,
and definitively on 30 April 1952, the date on which the
Government of Italy notified the Government of Denmark of the
ratification of the agreement by the Italian Parliament.

Official text: French.

Registered by Denmark on 20 June 1952.

No. 1786 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET CHILI:

Accord (avec tableau) relatif aux services aériens. Signé à Santiago, le 16 septembre 1947.

Entré en vigueur le 3 avril 1952, par l'échange des instruments de ratification à Santiago, conformément aux dispositions de l'article 14.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 juin 1952.

No. 1787 ORGANISATION DES NATIONS UNIES, ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE, ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE, ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE, ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE (MEMBRES DU BUREAU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE) ET CUBA:

Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à New-York; le 19 juin 1952.

Entré en vigueur le 19 juin 1952, date de la signature, conformément à l'article VI.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré d'office le 19 juin 1952.

No. 1788 DANEMARK ET ITALIE:

Accord concernant la prolongation de la durée des brevets d'invention. Signé à Copenhague, le 1er juillet 1950.

Conformément à l'article 7, l'accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1950, date de la signature, et à titre définitif, le 30 avril 1952, date à laquelle le Gouvernement italien a notifié au Gouvernement danois la ratification de l'Accord par le Parlement italien.

Texte officiel français.

Enregistré par le Danemark le 20 juin 1952.

No. 1789 BELGIUM AND SWEDEN:

Exchange of letters constituting an arrangement regarding the admission of student employees. Brussels, 18 September 1951.

Came into force on 18 September 1951 by the exchange of the said letters.

This arrangement is applicable to the Territories of the Belgian Congo and Ruanda-Urundi.

Official text: French.

Registered by Belgium on 30 June 1952.

No. 1790 BELGIUM AND PAKISTAN:

Exchange of notes constituting an arrangement regarding the reciprocal extradition of fugitive criminals. Brussels, 23 January and 20 February 1952.

Came into force on 20 February 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: French and English.

Registered by Belgium on 30 June 1952.

No. 1789 BELGIQUE ET SUEDE:

Echange de lettres constituant un arrangement relatif à l'admission de stagiaires. Bruxelles, 18 septembre 1951.

Entré en vigueur le 18 septembre 1951 par l'échange desdites lettres.

Cet arrangement est applicable aux territoires du Congo belge et du Ruanda-Urundi.

Texte officiel français.

Enregistré par la Belgique le 30 juin 1952.

No. 1790 BELGIQUE ET PAKISTAN:

Echange de notes constituant un arrangement concernant l'extradition réciproque des criminels fugitifs. Bruxelles, 23 janvier et 20 février 1952.

Entré en vigueur le 20 février 1952, par l'échange desdites notes.

Textes officiels français et anglais.

Enregistré par la Belgique le 30 juin 1952.

PART II

Treaties and international agreements
filed and recorded during the month of

June 1952

Nos. 438 to 441

No. 438 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND AUSTRIA:

Basic Agreement for the provisions of technical advisory assistance. Signed at Vienna, on 10 January 1952.

Came into force on 10 January 1952 by signature.

Official text: English.

Filed and recorded at the request of the World Health Organization on 10 June 1952.

No. 439 UNITED STATES OF AMERICA AND NICARAGUA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the construction of certain defense highways in Nicaragua. Washington, 8 and 18 April 1942.

Came into force on 18 April 1942 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Filed and recorded at the request of the United States of America on 14 June 1952.

No. 440 UNITED STATES OF AMERICA AND THE NETHERLANDS:

Agreement respecting the arrangements for civil administration and jurisdiction in Netherlands territory liberated by an Allied Expeditionary Force. Signed at London, on 16 May 1944.

Came into force on 16 May 1944 by signature.

Official texts: English and Netherlands.

Filed and recorded at the request of the United States of America on 14 June 1952.

PARTIE II

Traités et accords internationaux classés
et inscrits au répertoire pendant le mois
de juin 1952

Nos. 438 à 441

No. 438 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET AUTRICHE:

Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Vienne, le 10 janvier 1952.

Entré en vigueur par signature le 10 janvier 1952.

Texte officiel anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 439 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NICARAGUA:

Echange de notes constituant un accord relatif à la construction de certaines routes stratégiques au Nicaragua. Washington, 8 et 18 avril 1942.

Entré en vigueur le 18 avril 1942 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Classé et inscrit au répertoire à la demande des Etats-Unis d'Amérique.

No. 440 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PAYS-BAS:

Accord concernant les arrangements relatifs à l'administration et à la juridiction civiles dans le territoire des Pays-Bas libéré par un corps expéditionnaire allié. Signé à Londres, le 16 mai 1944.

Entré en vigueur par signature le 16 mai 1944.

Textes officiels anglais et néerlandais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande des Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 441 UNITED NATIONS INTERNATIONAL CHILDREN'S EMERGENCY FUND
AND LIBYA:

Agreement concerning the activities of the UNICEF in Libya.
Signed at Tripoli, on 5 April 1952 and at Paris, on
15 April 1952.

Came into force on 15 April 1952, as from the date of
signature, in accordance with article X.

Official texts: English and Arabic.

Filed and recorded by the Secretariat on 16 June 1952.

No. 441 FONDS INTERNATIONAL DES NATIONS UNIES POUR LE SECOURS A L'ENFANCE
ET LIBYE:

Accord relatif aux activités du FISE en Libye. Signé à Tripoli, le
5 avril 1952 et à Paris, le 15 avril 1952.

Entré en vigueur le 15 avril 1952, date de la signature, confor-
mément à l'article X.

Textes officiels anglais et arabe.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 16 juin 1952.

ANNEX A

Ratifications, accessions, prorogations, etc.,
concerning treaties and international agreements registered

No. 1734 Agreement on the importation of educational, scientific and cultural materials. Opened for signature at Lake Success, New York, on 22 November 1950.

Acceptance:

Instrument deposited on:

1 June 1952
Viet-Nam.

No. 583 Final Articles Revision Convention, 1946 (No. 80). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 May 1952
) Yugoslavia

No. 601 Convention (No. 18) concerning workmen's compensation for occupational diseases. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

17 May 1952
Ceylon

ANNEXE A

Ratifications, adhésions, prorogations, etc.,
concernant les traités et accords internationaux enregistrés

No. 1734 Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Ouvert à la signature à Lake Success, New-York, le 22 novembre 1950.

Acceptation:

Instrument déposé le:

1er juin 1952
Viet-Nam.

No. 583 Convention portant revision des articles finals, 1946. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du travail le :

21 mai 1952
Yougoslavie.

No. 601 Convention (No.18) concernant la réparation des maladies professionnelles. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa septième session, Genève, le 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du travail le:

17 mai 1952
Ceylan.

- No. 608 Convention (No. 25) concerning sickness insurance for agricultural workers. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its tenth session, Geneva, 15 June 1927, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 May 1952

Yugoslavia (to take effect on 19 August 1952)

- No. 627 Convention (No. 45) concerning the employment of women on underground work in mines of all kinds. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its nineteenth session, Geneva, 21 June 1935, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 May 1952

Yugoslavia (to take effect on 21 May 1953)

- No. 1341 Convention (No. 98) concerning the application of the principles of the right to organize and to bargain collectively. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

26 May 1952

Pakistan (to take effect on 26 May 1953)

- No. 608 Convention (No.25) concernant l'assurance maladie des travailleurs agricoles. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa dixième session, Genève, 15 juin 1927, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du travail le:

21 mai 1952

Yougoslavie

(pour prendre effet le 19 août 1952).

- No. 627 Convention (No.45) concernant l'emploi des femmes aux travaux souterrains dans les mines de toutes catégories. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa dix-neuvième session, Genève, 21 juin 1935, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du travail le :

21 mai 1952

Yougoslavie

(pour prendre effet le 21 mai 1953)

- No.1341 Convention (No.98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa trente deuxième session, Genève, 1er juillet 1949.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du travail le:

26 mai 1952

Pakistan

(pour prendre effet le 26 mai 1953)

No. 1616 Convention (No. 97) concerning migration for employment (revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

20 May 1952
Netherlands (to take effect on 20 May 1953)

Certified statements relating to the ratifications of the six above-mentioned Conventions were registered with the Secretariat of the United Nations by the International Labour Organisation on 2 June 1952.

No. 1340 Convention (No. 96) concerning fee-charging employment agencies (Revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949.

Ratifications:

Instruments registered with the Director-General of the International Labour Office on:

20 May 1952
Netherlands (this ratification includes the acceptance of Part II of the Convention and will take effect as from 20 May 1953)

26 May 1952
Pakistan (this ratification includes the acceptance of Part II of the Convention and will take effect as from 26 May 1953)

Certified statements relating to the ratifications of the above-mentioned Convention by the Netherlands and Pakistan were registered with the Secretariat of the United Nations by the International Labour Organisation on 2 and 6 June 1952, respectively.

No. 1342 Convention for the suppression of the traffic in persons and of the exploitation of the prostitution of others. Opened for signature at Lake Success, New York on 21 March 1950.

Accession:

Instrument deposited on:

2 June 1952
Poland (to take effect on 31 August 1952)

- No. 1616 Convention (No.97) concernant les travailleurs migrants (revision de 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur du Bureau international du travail le :

20 mai 1952

Pays-Bas

(pour prendre effet le 20 mai 1953)

Les déclarations certifiées relatives aux ratifications des six Conventions précitées ont été enregistrées auprès du Secrétariat des Nations Unies par l'Organisation internationale du travail, le 2 juin 1952.

- No. 1340 Convention (No.96) concernant les bureaux de placement payants (revision de 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949.

Ratifications:

Instruments enregistrés auprès du Directeur général du Bureau international du travail le :

20 mai 1952

Pays-Bas

(Ladite ratification comporte l'acceptation de la Partie II de la Convention, et prendra effet le 20 mai 1953)

26 mai 1952

Pakistan

(Ladite ratification comporte l'acceptation de la Partie II de la Convention, et prendra effet le 26 mai 1953)

Les déclarations certifiées relatives aux ratifications par les Pays-Bas et le Pakistan de la Convention précitée, ont été enregistrées auprès du Secrétariat des Nations Unies par l'Organisation internationale du Travail, les 2 et 6 juin 1952, respectivement.

- No. 1342 Convention pour la répression et l'abolition de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui. Ouverte à la signature à Lake Success, New-York, le 21 mars 1950.

Adhésion:

Instrument déposé le:

2 juin 1952

Pologne

(pour prendre effet le 31 août 1952)

No. 1139 Basic Agreement between the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the International Labour Organization, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, and the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and the Government of the Republic of the Philippines for the provision of technical assistance. Signed at Manila, on 5 April 1951.

Supplementary Agreement No. 6 between the United Nations and the Government of the Republic of the Philippines to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Manila, on 24 April 1952.

Came into force on 24 April 1952 by signature.

Official text: English.

Registered ex officio on 3 June 1952.

Supplementary Agreement No. 10 between the United Nations and the Government of the Republic of the Philippines to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Manila, on 1 March 1952.

Came into force on 1 March 1952, as from the date of signature, in accordance with article IV.

Official text: English.

Registered ex officio on 26 June 1952.

No. 1021 Convention on the prevention and punishment of the crime of genocide. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948.

Accession:

Instrument deposited on:

4 June 1952

Italy (to take effect on 2 September 1952)

No. 1072 Supplementary Agreement, between the Government of Colombia and the World Health Organization regarding an insect control programme, signed at Bogota on 12 December 1951 and at Washington, on 29 December 1951, to the Basic Agreement between the United Nations, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the International Labour Organisation, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, and the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and Colombia for the provision of technical assistance, signed at New York on 24 November 1950.

"Clarification" of the above-mentioned supplementary agreement. Signed at Bogotá, on 8 February 1952.

Came into force on 8 February 1952, by signature.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the World Health Organization on 6 June 1952.

No. 1139 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation mondiale de la santé (Membres du Bureau de l'assistance technique) et le Gouvernement de la République des Philippines, relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Manille, le 5 avril 1951.

Accord complémentaire No.6 de l'Accord de base susmentionné, entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République des Philippines. Signé à Manille, le 24 avril 1952.

Entré en vigueur par signature le 24 avril 1952.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 3 juin 1952.

Accord complémentaire No.10 de l'Accord de base susmentionné, entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République des Philippines. Signé à Manille, le 1er mars 1952.

Entré en vigueur le 1er mars 1952, date de la signature, conformément à l'article IV.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 26 juin 1952.

No. 1021 Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide. Adoptée par l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies, le 9 décembre 1948.

Adhésion:

Instrument déposé le:

4 juin 1952

Italie (pour prendre effet le 2 septembre 1952).

No. 1072 Accord entre le Gouvernement de la Colombie et l'Organisation mondiale de la santé relatif à un programme de lutte contre les insectes, signé à Bogota, le 12 décembre 1951 et à Washington, le 29 décembre 1951, complétant l'Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique, conclu entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation mondiale de la santé (membres du Bureau de l'assistance technique) et la Colombie. Signé à New-York, le 24 novembre 1950.

Protocole interprétatif de l'accord complémentaire susmentionné. Signé à Bogota, le 8 février 1952.

Entré en vigueur par signature le 8 février 1952.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 6 juin 1952.

No. 1073 Supplementary Agreement No. 1 between the World Health Organization and Iran to the Basic Agreement signed at New York on 18 January 1951 between the United Nations, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the International Labour Organisation, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, and the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and the Government of Iran for the provision of technical assistance. Signed at New York on 19 July 1951.

Exchange of notes constituting an agreement between the World Health Organization and the Government of Iran concerning the provision of two laboratory technicians in addition to the international staff provided for in Annex II, signed on 17 October 1951, to the above-mentioned Supplementary Agreement No. 1. Alexandria, 29 February 1952 and Teheran, 16 March 1952.

Came into force on 16 March 1952 by the exchange of the said notes.

Exchange of notes constituting an agreement between the World Health Organization and the Government of Iran concerning the revision of Annex VII, signed on 17 October 1951, to the above-mentioned Supplementary Agreement No. 1. Alexandria, 20 December 1951 and Teheran, 11 March 1952.

Came into force on 11 March 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 6 June 1952.

No. 1417 Agreement between the World Health Organization and the Government of Colombia concerning a nation-wide vaccination campaign against whooping-cough and diphtheria, signed at Bogotá on 5 January 1951 and at Washington on 21 February 1951.

Exchange of letters constituting an agreement extending the above-mentioned agreement. Washington, 11 March 1952 and Bogotá, 18 April 1952.

Came into force on 18 April 1952 by the exchange of the said letters.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 10 June 1952.

No. 1073

Accord No.1 entre l'Organisation mondiale de la santé et l'Iran, complétant l'Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique, conclu à New-York le 18 janvier 1951 entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation internationale du travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation mondiale de la santé (membres du bureau de l'assistance technique) et le Gouvernement de l'Iran. Signé à New-York, le 19 juillet 1951.

Echange de notes constituant un accord entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de l'Iran, relatif à la fourniture des services de deux techniciens de laboratoire en plus du personnel international prévu à l'annexe II, signée le 17 octobre 1951, complétant l'accord complémentaire No.1 susmentionné. Alexandrie, 29 février 1952 et Téhéran, 16 mars 1952.

Entré en vigueur le 16 mars 1952 par l'échange desdites notes.

Echange de notes constituant un accord entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de l'Iran concernant la révision de l'annexe VII, signée le 17 octobre 1951, complétant l'accord complémentaire No.1 susmentionné. Alexandrie, 20 décembre 1951 et Téhéran, 11 mars 1952.

Entré en vigueur le 11 mars 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistrés par l'Organisation mondiale de la santé le 6 juin 1952.

No. 1417

Accord entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la Colombie relatif à un programme national de vaccination contre la coqueluche et la diphtérie. Signé à Bogota, le 5 janvier 1951, et à Washington le 21 février 1951.

Echange de lettres constituant un accord prorogeant l'accord susmentionné. Washington, 11 mars 1952 et Bogota, 18 avril 1952.

Entré en vigueur le 18 avril 1952 par échange desdites lettres.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 1444 Agreement between the World Health Organization and the Government of Peru concerning nation-wide typhus control project, signed at Lima on 26 September 1950 and at Washington on 17 November 1950.

Exchange of letters constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement. Lima, 14 April 1952 and Washington, 5 May 1952.

Came into force on 5 May 1952 by the exchange of the said letters.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 10 June 1952.

No. 1593 Agreement between the World Health Organization and the Government of India for World Health Organization assistance to the Government of India in connection with the carrying out of epidemiological investigations in cholera, signed at New Delhi on 25 October and 1 November 1951.

Supplementary Agreement to the above-mentioned agreement. Signed at New Delhi, on 31 March and 8 April 1952.

Came into force on 8 April 1952 by signature.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 10 June 1952.

No. 1595 Basic Agreement between the World Health Organization and the Government of Panama for health projects in the Republic of Panama. Signed at Panama on 9 November 1951 and at Washington on 26 November 1951.

Agreement for the development of Rural Public Health Services supplementary to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Panama City, on 20 March 1952 and at Washington, on 18 April 1952.

Came into force on 18 April 1952, as from the date of signature, in accordance with Part IV(1).

Official texts: English and Spanish.

Registered by the World Health Organization on 10 June 1952.

No. 1444 Accord entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement du Pérou concernant un programme national de lutte contre le typhus. Signé à Lima, le 26 septembre 1950 et à Washington, le 17 novembre 1950.

Echange de lettres constituant un accord prorogeant l'accord susmentionné. Lima, 14 avril 1952 et Washington, 5 mai 1952.

Entré en vigueur le 5 mai 1952 par l'échange desdites lettres.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 1593 Accord entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de l'Inde relatif à l'aide fournie au Gouvernement de l'Inde par l'Organisation mondiale de la santé en matière de recherches épidémiologiques sur le choléra. Signé à New-Delhi, les 25 octobre et 1er novembre 1951.

Accord complémentaire de l'accord susmentionné. Signé à New-Delhi, les 31 mars et 8 avril 1952.

Entré en vigueur par signature le 8 avril 1952.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 1595 Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de Panama relatif à des programmes sanitaires dans la République de Panama. Signé à Panama, le 9 novembre 1951, et à Washington, le 26 novembre 1951.

Accord relatif au développement des services ruraux de santé publique, complétant l'Accord de base susmentionné. Signé à Panama, le 20 mars 1952 et à Washington, le 18 avril 1952.

Entré en vigueur le 18 avril 1952, date de la signature, conformément à la partie IV (1).

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 10 juin 1952.

No. 186 Protocol, signed at Lake Success, New York, on 11 December 1946 amending the Agreements, Conventions and Protocols on Narcotic Drugs concluded at The Hague on 23 January 1912, at Geneva on 11 February 1925 and 19 February 1925, and 13 July 1931, at Bangkok on 27 November 1931 and at Geneva on 26 June 1936.

International Opium Convention. Signed at The Hague on 23 January 1912, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York on 11 December 1946.

Accession:

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

12 May 1952
Israel

Registered by the Netherlands on 12 June 1952.

No. 171 Agreement between the Government of the United States of America and the Government of Iran relating to a military mission to Iran. Signed at Teheran on 6 October 1947, as amended and extended by a subsequent exchange of notes.

Exchange of notes constituting an agreement extending for one year beginning 20 March 1950 and revising the above-mentioned agreement Teheran, 28 November 1949 and 20 January 1950.

Came into force on 10 January 1950 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Persian.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 338 Economic Cooperation Agreement between the United States of America and Denmark, signed at Copenhagen on 29 June 1948, as amended by subsequent exchanges of notes.

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. Copenhagen, 2 and 9 February 1951.

Came into force on 9 February 1951 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 186 Protocole signé à Lake Success, New-York, le 11 décembre 1946, amendant les Accords, Conventions et Protocoles sur les stupéfiants, conclus à La Haye, le 23 janvier 1912, à Genève, les 11 février 1925, 19 février 1925 et 13 juillet 1931, à Bangkok, le 27 novembre 1931 et à Genève le 26 juin 1936.

Convention internationale de l'opium. Signée à La Haye le 23 janvier 1912, sous sa forme modifiée par le Protocole signé à Lake Success, New-York, le 11 décembre 1946.

Adhésion:

Instrument déposé auprès du Gouvernement des Pays-Bas le:

12 mai 1952
Israël

Enregistré par les Pays-Bas le 12 juin 1952.

No. 171 Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Iran relatif à l'envoi d'une mission militaire en Iran. Signé à Téhéran, le 6 octobre 1947, modifié et prorogé par un échange de notes ultérieur.

Echange de notes constituant un accord prorogeant pour une période d'un an, à partir du 20 mars 1950, et modifiant l'accord susmentionné. Téhéran, 28 novembre 1949 et 10 janvier 1950.

Entré en vigueur le 10 janvier 1950 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et persan.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 338 Accord de coopération économique entre les Etats-Unis d'Amérique et le Danemark, signé à Copenhague, le 29 juin 1948, sous sa forme modifiée par un échange de notes ultérieur.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Copenhague, 2 et 9 février 1951.

Entré en vigueur le 9 février 1951 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

No. 342 Economic Cooperation Agreement between the United States of America and Greece. Signed at Athens on 2 July 1948.

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. Athens, 6 and 30 March 1951.

Came into force on 30 March 1951 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 14 June 1952.

No. 446 Protocol amending the International Agreement for the suppression of the white slave traffic, signed at Paris on 18 May 1904, and the International Convention for the suppression of the white slave traffic, signed at Paris on 4 May 1910. Signed at Lake Success, New York, on 4 May 1949.

Acceptance:

Instrument deposited on:

16 June 1952
Pakistan

No. 1257 International agreement for the suppression of the white slave traffic, signed at Paris on 18 May 1904, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 4 May 1949.

Pakistan became a party to the agreement on 16 June 1952, having on that date become a party to the Protocol of 4 May 1949.
(See No. 446 above.)

No. 1358 International convention for the suppression of the white slave traffic, signed at Paris on 4 May 1910, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 4 May 1949.

Pakistan became a party to the convention on 16 June 1952, having on that date become a party to the Protocol of 4 May 1949.
(See No. 446 above.)

- No. 342 Accord de coopération économique entre les Etats-Unis d'Amérique et la Grèce, Signé à Athènes, le 2 juillet 1948.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Athènes, 6 et 30 mars 1951.

Entré en vigueur le 30 mars 1951 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 14 juin 1952.

- No. 446 Protocole amendant l'arrangement international en vue d'assurer une protection efficace contre le trafic criminel connu sous le nom de traite des blanches, signé à Paris le 18 mai 1904, et la Convention internationale relative à la répression de la traite des blanches, signée à Paris, le 4 mai 1910. Signé à Lake Success, New-York, le 4 mai 1949.

Acceptation:

Instrument déposé le:

16 juin 1952
Pakistan.

- No. 1257 Arrangement international en vue d'assurer une protection efficace contre le trafic criminel connu sous le nom de traite des blanches, signé à Paris, le 18 mai 1904, sous sa forme modifiée par le Protocole signé à Lake Success, New-York, le 4 mai 1949.

Le Pakistan est devenu partie à l'Arrangement le 16 juin 1952, étant devenu à cette date partie au Protocole du 4 mai 1949 (Voir No. 446 ci-dessus).

- No. 1358 Convention internationale relative à la répression de la traite des blanches, signée à Paris, le 4 mai 1910, sous sa forme modifiée par le Protocole signé à Lake Success, New-York, le 4 mai 1949.

Le Pak'stan est devenu partie à la Convention le 16 juin 1952, étant devenu à cette date partie au Protocole du 4 mai 1949. (Voir No. 446 ci-dessus).

No. 332 Air transport agreement between the United States of America and the Republic of China, signed at Nanking on 20 December 1946.

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned agreement. Washington, 1 and 19 December 1950.

Came into force on 20 December 1950 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 333 Commercial Air Transport Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Ecuador, signed at Quito on 8 January 1947.

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Washington, 3 and 10 January 1951.

Came into force on 10 January 1951 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 805 Air Transport Agreement between the United States of America and the United States of Brazil. Signed at Rio de Janeiro on 6 September 1946.

Exchange of notes constituting an agreement to amend the annex to the above-mentioned agreement. Rio de Janeiro, 30 December 1950.

Came into force on 30 December 1950 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Portuguese.

Registered by the United States of America on 17 June 1952.

No. 332 Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République de Chine, relatif aux transports aériens. Signé à Nankin, le 20 décembre 1946.

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'accord susmentionné. Washington, 1er et 19 décembre 1950.

Entré en vigueur le 20 décembre 1950 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 333 Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de l'Equateur relatif aux transports aériens commerciaux. Signé à Quito, le 8 janvier 1947.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Washington, 3 et 10 janvier 1951.

Entré en vigueur le 10 janvier 1951 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 805 Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et les Etats-Unis du Brésil relatif aux transports aériens. Signé à Rio-de-Janeiro, le 6 septembre 1946.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'annexe de l'accord susmentionné. Rio-de-Janeiro, 30 décembre 1950.

Entré en vigueur le 30 décembre 1950 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et portugais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 17 juin 1952.

No. 1075 Basic Agreement between the United Nations, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and the Government of Burma for the provision of technical assistance. Signed at New York on 5 March 1951.

Supplementary Agreement No. 5 between the United Nations and the Government of Burma to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Washington, on 6 June 1952 and at New York, on 17 June 1952.

Came into force on 17 June 1952, as from the date of signature, in accordance with article IV.

Official text: English.

Registered ex officio on 17 June 1952.

Supplementary Agreement No. 6 between the United Nations and the Government of Burma to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Washington, on 24 June 1952 and at New York, on 27 June 1952.

Came into force on 27 June 1952, the date on which the second signature was affixed, in accordance with article IV.

Official text: English.

Registered ex officio on 27 June 1952.

No. 339 Exchange of notes constituting an agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America amending the Economic Cooperation Agreement, signed at London on 6 July 1948, as amended by an exchange of notes of 3 January 1950. London, 25 May 1951.

Extension to Southern Rhodesia:

In a note dated 12 November 1951 the Government of the United Kingdom notified the Government of the United States of America of the extension of the above-mentioned Agreement of 25 May 1951 without reservations to Southern Rhodesia. This extension took effect on 23 November 1951, the date of the receipt of the notification by the Government of the United States of America, in accordance with paragraph 5 of the Agreement.

Certified statement to this effect was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 June 1952.

No. 1075

Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation mondiale de la santé (membres du Bureau de l'assistance technique) et le Gouvernement de la Birmanie, relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à New-York, le 5 mars 1951.

Accord complémentaire No.5 de l'accord de base susmentionné, entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Birmanie. Signé à Washington, le 6 juin 1952 et à New-York, le 17 juin 1952.

Entré en vigueur le 17 juin 1952, date de la signature, conformément à l'article IV.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 17 juin 1952.

Accord complémentaire No.6 de l'Accord de base susmentionné, entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Birmanie. Signé à Washington, le 24 juin 1952 et à New-York le 27 juin 1952.

Entré en vigueur le 27 juin 1952, date de la seconde signature, conformément à l'Article IV.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 27 juin 1952.

No. 339

Echange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les Etats-Unis d'Amérique, modifiant l'accord de coopération économique, signé à Londres le 6 juillet 1948, modifié par l'échange de notes du 3 janvier 1950. Londres, 25 mai 1951.

Application de l'accord étendue à la Rhodésie du Sud:

Dans une note en date du 12 novembre 1951, le Gouvernement du Royaume-Uni a notifié au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique qu'il étendait à la Rhodésie du Sud, sans aucune réserve, l'application de l'accord susmentionné du 25 mai 1951. L'extension a pris effet le 23 novembre 1951, date à laquelle le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique a reçu ladite notification, conformément au paragraphe 5 de l'accord.

La déclaration certifiée à cet effet a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 juin 1952.

- No. 1303 Convention (No. 74) concerning the certification of able seamen, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-eight session, Seattle, 29 June 1946, as amended by the Final Articles Revision Convention, 1946.

Ratification:

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

13 June 1952

Portugal (to take effect on 13 June 1953)

The certified statement relating to the above-mentioned ratification was registered with the Secretariat of the United Nations by the International Labour Organisation on 20 June 1952.

Ratifications of the following six conventions by Greece were registered with the Director-General of the International Labour Office on 13 June 1952 (asterisk after the number of registration indicates that the ratification takes effect twelve months after its registration with the International Labour Office):

- No. 583 Final Articles Revision Convention, 1946 (No. 80), adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946.
- No. 594 Convention (No. 11) concerning the rights of association and combination of agricultural workers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 12 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.
- No. 600 Convention (No. 17) concerning workmen's compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.
- No. 612* Convention (No. 29) concerning forced or compulsory labour, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fourteenth session, Geneva, 28 June 1930, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.
- No. 624* Convention (No. 42) concerning workmen's compensation for occupational diseases (revised 1934), adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its eighteenth session, Geneva, 21 June 1934, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.

- No. 1303 Convention (No.74) concernant les certificats de capacité de matelot qualifié, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-huitième session, Seattle, 29 juin 1946, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.

Ratification:

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

13 juin 1952

Portugal (pour prendre effet le 13 juin 1953).

La déclaration certifiée relative à la ratification susmentionnée a été enregistrée auprès du Secrétariat des Nations Unies par l'Organisation internationale du Travail, le 20 juin 1952.

Les instruments de ratification des six conventions ci-dessous par la Grèce, ont été enregistrés auprès du Directeur général du Bureau international du travail le 13 juin 1952. (L'astérisque qui figure après le numéro d'enregistrement indique que la ratification prend effet douze mois après son enregistrement auprès du Bureau international du travail):

- No. 583 Convention (No.80) portant revision des articles finals, 1946, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946.
- No. 594 Convention (No.11) concernant les droits d'association et de coalition des travailleurs agricoles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa troisième session, Genève, 12 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.
- No. 600 Convention (No.17) concernant la réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa septième session, Genève, 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.
- No. 612* Convention (No.29) concernant le travail forcé ou obligatoire, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa quatorzième session, Genève, 28 juin 1930, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.
- No. 624* Convention (No.42) concernant la réparation des maladies professionnelles (révisée en 1934), adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa dix-huitième session, Genève, 21 juin 1934, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.

- No. 631* Convention (No. 52) concerning annual holidays with pay, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twentieth session, Geneva, 24 June 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.

Certified statements relating to the ratifications by Greece of the six above-mentioned Conventions were registered with the Secretariat of the United Nations by the International Labour Organisation on 20 June 1952.

- No. 527 Agreement on air transport between Belgium and Portugal.
Signed at Lisbon on 22 October 1946.

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. Lisbon, 5 July 1951.

Came into force on 5 July 1951 by the exchange of the said letters.

This agreement is applicable to the Territories of the Belgian Congo and Ruanda-Urundi.

Official texts: French and Portuguese.

Registered by Belgium on 30 June 1952.

- No. 1071 Basic Agreement between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization and the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and the Government of Indonesia for the provision of technical assistance under the expanded programme. Signed at Djakarta on 2 November 1950.

Supplementary Agreement No. 11 between the United Nations and the Government of Indonesia to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Djakarta, on 27 May 1952.

Came into force on 27 May 1952, as from the date of signature, in accordance with article IV.

Official text: English.

Registered ex officio on 30 June 1952.

- No. 631* Convention (No.52) concernant les congés annuels payés, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa vingtième session, Genève, 24 juin 1936, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946.

Les déclarations certifiées relatives à la ratification par la Grèce des six conventions susmentionnées ont été enregistrées auprès du Secrétariat des Nations Unies par l'Organisation internationale du travail le 20 juin 1952.

- No. 527 Accord sur les transports aériens entre la Belgique et le Portugal. Signé à Lisbonne, le 22 octobre 1946.

Echange de lettres constituant un accord de modification de l'accord susmentionné. Lisbonne, 5 juillet 1951.

Entré en vigueur le 5 juillet 1951 par l'échange desdites lettres.

Cet accord est applicable aux territoires du Congo belge et du Ruanda-Urundi.

Textes officiels français et portugais.

Enregistré par la Belgique le 30 juin 1952.

- No.1071 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé (Membres du Bureau de l'assistance technique) et le Gouvernement de l'Indonésie relatif à la fourniture d'une assistance technique dans le cadre du programme élargi. Signé à Djakarta, le 2 novembre 1950.

Accord complémentaire No.11 de l'accord de base susmentionné, entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Indonésie. Signé à Djakarta, le 27 mai 1952.

Entré en vigueur le 27 mai 1952, date de la signature, conformément à l'article IV.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 30 juin 1952.

ANNEX B

Ratifications, accessions, prorogations, etc.,
concerning treaties and international agreements
filed and recorded with the Secretariat of the United Nations

No. 382 Basic Agreement between the United Nations and the
 Government of Ceylon for the provision of technical
 assistance. Signed at New York on 21 January 1952.

Supplementary Agreement No. 2 to the above-mentioned Basic
Agreement. Signed at Colombo, on 16 May 1952.

Came into force on 16 May 1952, as from the date of
signature, in accordance with article IV.

Official text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 17 June 1952.

ANNEXE B

Ratifications, adhésions, prorogations, etc.,
concernant les traités et accords internationaux
classés et inscrits au répertoire au Secrétariat des Nations Unies

No. 382 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies et le
Gouvernement de Ceylan relatif à la fourniture d'une assistance
technique. Signé à New-York, le 21 janvier 1952.

Accord complémentaire No.2 de l'accord de base susmentionné. Signé à
Colombo, le 16 mai 1952.

Entré en vigueur le 16 mai 1952, date de la signature, conformément
à l'article IV.

Texte officiel anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 17 juin 1952.

ANNEX C

Ratifications, accessions, prorogations,
withdrawals, etc., concerning treaties and international
agreements registered with the Secretariat of the League of Nations

No. 101(a) Extradition Treaty between Great Britain and Sweden and
Norway, signed at Stockholm on 26 June 1873, and
additional Declaration of 18 February 1907.

Termination:

Notification given by the Government of Sweden to the
Government of Australia on 8 October 1951 terminating
the above-mentioned Treaty, in so far as Australia and
Sweden are concerned, as from 8 April 1952 in accordance
with article 15 of the Treaty.

Certified statement relating to the above-mentioned
termination was registered by Australia on 17 June 1952.

ANNEXE C

Ratifications, adhésions, prorogations, retraits, etc. concernant
les traités et accords internationaux enregistrés auprès
du Secrétariat de la Société des Nations

- No. 101 a) Traité d'extradition entre la Grande-Bretagne, la Suède et
la Norvège, signé à Stockholm, le 26 juin 1873, et déclaration
additionnelle du 18 février 1907.

Dénonciation:

Le 8 octobre 1951, le Gouvernement de la Suède a notifié au
Gouvernement de l'Australie qu'il mettait fin au traité
susmentionné en ce qui concerne l'Australie et la Suède, à partir
du 8 avril 1952, conformément à l'article 15 du traité.

La déclaration certifiée relative à la dénonciation susmentionnée
a été enregistrée par l'Australie le 17 juin 1952.